

La carta de San Judas

Dios ĩ beseanare San Judas ĩ papera cõare gaye

¹ Nati yu ñarã mua. Yu ña Judas Jesucristore moa ĩsiri masu. Santiago ocabaji ña yu. Dios ĩ beseana ña mua. Ito bajiri adi muare papera cõa yu. Mani Jacu Dios buto maiami manire. Ito bajiri Jesucristo ñarã mani ñatĩñatoni, manire codeami Dios. ² Muare yiari ado bajiro Diore senia yu: “Īnare ti maicõri ĩnare queno ejabuaya. Īna ya usiju queno sajari oca cuti quenarõca yiya. Ito yicõri ĩna gãmeri ti mairoca yiya”, ya yu Diore, muare yiari seni ĩsigũ.

Ado bajiro riasoama ruore masa, yire gaye

(2 Pe 2.1-7)

³⁻⁴ Yu ñarã Dios ĩ masoana ña mani. Manire ĩ masore gaye oca muare riaso remorocũ muare papera cõa amoboja yu. Ito bajiro amobojaguti gaje oca tuocõri, gaje gaye oca ucarujaguja yu muare. Mua masibitibojarocati ruore oca riasori masa ñarãji mua wato. “Riojo Dios oca riasoa gua”, yi ruorãji ĩna. Diore rucububobicõri ado bajiro ruore oca gotirãji ĩna: “Manire ti maicõri jeyaro mani ñeñaro yirisere acabojañi Dios. Ito bajiri mani ya rujũ ñeñaro iti tuoñaro bajiroti yiana mani. Manire waja senibiquĩji Dios”, yi ruorãji ĩna. “Jesucristore mani cudibeja, no yibea. Ī sīgũ meje ñami mani ujũ”, yi ruorãji ĩna. Īnare tuoña yugũ ado bajiro yiyijũ Dios: “Ruori masare ruyuriocuja yu”, yiyijũ Dios, jane mejeju. Ito bajiri ĩnare tuobesa, yu ñarã mua. Jane mejeju ĩ ocare cüyijũ Dios, Jesucristore mua tuorũnatonı. Ito bajiri ĩre tuorũnucõri, Dios ñarã ña mua ĩja. Īre tuorũnu jidicãbiticõri buto busa

Jesure tuorũnũruja mũare. “Ito bajiro yirũja manire”,
mũa yi tuoĩa oca sũotoni adi mũare papera cõa yũ.

⁵ Jane mejeju Israel sita gãnare Dios ĩ ejabuarise gaye
oca tuogoana ña mũa. Ito bajibojarocati mũcana itire
mũa tũdi tuoĩatoni goti ãmoa yũ. Tuote mũa. Jane
mejeju Egipto sitaju ĩna ñaroca Israel sita gãnare masoyiju
Dios. ĩna rudi masitoni ĩnare tũayiju Dios. Queno ĩnare
ĩ masobojarocati, coriarã ĩre tuorũnũbisijarã ĩna. Ito
bajiri ĩre tuorũnũbitianare ruyurioyiju Dios. ⁶ Ángel mesa
bajigore gaye mũare gotigu ya yũ. Tuoĩate mũa. Jane
mejeju Diore moa ĩsiri masa ñabojarãti jãjarã ĩre cũdi
ãmobisijarã ángel mesa. Dios rẽtoro masi ãmobjoyijarã
ĩna. Ito bajirã ĩna ña ãmojare rãitĩaroju ĩnare cũyiju Dios.
Ito bajiri ĩna ñeñaro yirise waja, waja ĩ seniroti rũmu
rioju itoju riti ñarã yirãji ĩna maji. ĩ waja seniri rũmu
ejaroca buto busa tõbujarã yirãji ĩna. ⁷ ĩna robo ñeñaro
yiyijarã Sodoma gãna, Gomorra gãna cũni. ĩna bajigore
gaye mũare gotigu ya yũ. ĩnamasiti ĩna ya ruju ñeñaro iti
tuoĩaro bajiroti ñeñaro yi uyayijarã ĩna. Romia rãca ĩna
yibojare jidicãcõri, ĩna ãmũa comasiti yi uyayijarã ĩna. ĩna
ya cũtori tũ gãna cũni ito bajiroti ñeñaro yi uyayijarã. Ito
bajiro ĩna yija ticõri, ĩnare ruyuriorocũ jea queoyiju Dios.
Iti oca tuocõri, “Jeame ãjũroju uatĩñarã yirãji ñeñaro yi
uyari masa”, yi tuoĩarãji masa jeyaro.

⁸ Itire tuo masibojarãti, jane mejeju gãna ñeñaro ĩna
yigoado bajiroti yama ĩnaõna, ruore oca riasori masa.
Buto ñeñarise ĩna cãija bero, ĩnamasiti ĩna ya ruju ñeñaro
iti tuoĩaro bajiroti ñeñaro yama ĩna. Ujarãre cũdibeamã
ĩna. Ito yicõri ũmacũju ujarã ñasarãre rũcũbuobiticõri,
ĩna rotirisere aja tudĩama ĩna. ⁹ Miguel wame cũtigu ĩ
bajigore gaye mũare gotigu ya yũ. Gãjerã ángel mesa
rẽtoro ñasagu ñayiju ĩ. Ñasagu ñabojagũti rũmũa uju

Satanásre aja tudibisijũ ĩ. Tũote mũa. Ado bajiro bajia iti oca. Jane mejeju Moisés ñayoru ĩ godaja ticõri, ĩ ya rujure ãmi ãmoyiju Satanás. Ito bajiro ĩre ãmocõri Miguel rãca gãmeri busibojayiju ĩ. Ito bajiro ĩ senija tũocõri, “Ñeñaro yi jaigu ña mũ. Jaje seti ña mũre”, yibisiju Miguel Satanásre. Ñeñaro busi ãmobisiju Miguel. Ado bajiro riti yiyiju ĩ: “Domasiti mũre waja senigũ yiguĩji”, yiyiju Miguel rũmũa mũjũre. Miguel robo bajiro bajibeama rũore oca riasori masa. ¹⁰ ĩnama Dios gayere tũo masimena ñari itire aja tudiana ĩna. Waibũcurã robo tũo masibeama ĩna. “Ija ado bajiro rẽtaro yiroja yũre”, yi tũoĩa masibiticõri, cojisiti ĩna ãmoro bajiro riti yama ĩna. Ito bajiro ĩna yija ticõri, rũore oca riasori masare ruyuriogu yiguĩji Dios.

¹¹ Bũjato bajiro yiroja ĩnare ija. Caĩn ñayoru, Diore ĩ cũdibitiado robo bajiro Diore cũdibeama ĩna cũni. Ito yicõri Balaam ñayoru niyerure bũja ãmosacõri, ĩ ñeñaro yiado robo bajiro ñeñaro yama ĩna cũni. Ito yicõri Coré ñayoru mũjarãre ĩ cũdibitiado robo bajiro cũdibeama ĩna cũni. Coré ñayoru ĩ cũdibejare ĩre ruyurioyiju Dios. Ito bajiroti mũa tũ rũore oca riasorãre ruyuriogu yiguĩji Dios. ¹² Diore rũcũbũorona mũa minijuaja mũa rãca cocati minijuabojama ĩna cũni. “Diore cũdirã ña gũa”, yibojarãti ĩna ãmoro bajiro riti yama ĩna. Mũa rãca sũgũ robo bajiro usi cũtirã meje ñama ĩna. Ricati tũoĩacõri ñeñarisere tũoĩama ĩnaõna. Ñe waja mana ñama ĩnaõna. Tũote mũa. ĩnare tũoĩagũ ado bajiro goti masiore ocana mũare gotigu ya yũ. Bũto asiri rũmũ ide buerire ti ãmarã yirãji mani, ide ãmorã. Ito bajiro mani ti ãma rũgõroca ide buerire mino iti wẽa rẽtoja, bojori bũjarã yirãji mani, ide ãmobojarã. Ito bajiroti manire rũore oca ĩna riasoja ñe manire ejabũabetoja iti. Rũore oca riasori masare tũoĩagũ mũcana goti masiore ocana mũare gotigu ya yũ. Yucũ rica cũtiriju ba ãmorã ãmarã yirãji mani. Yucũ tũ ejacõri

rica manigũ iti ñaja bojori bũjarã yirãji mani. “Ñe waja ma adigũ”, yicõri quẽarã yirãji mani. Ito bajiri juaji rica cutibetoja itigũ ñja. Ito bajiroti ñe waja mana ñama ñna ñna ruore oca riasori masa. Riojo Dios oca gotibeama ñna. Ito bajiri ñnare ruyuriogu yiguĩji Dios. ¹³ Ide buto jacũja ueri somo ñaro yiroja tunimaju. Iti robo bajiroti ñna ruore oca riasori masa. Ñeñarisere buto tuoĩacõri, ñeñarise yama ñna. Jane mejeju umacũju ñocõare cũyiju Dios. Ito bajiro ñ cũana ñabojarãti ñ cũraju ñna jidicãja rãitĩaroju quedirã yirãji ñna. Ito bajiroti bajiama ruore oca riasori masa. Dios oca quenarisere jidicãcõri, ruore oca riasoama ñna. Ito bajiri buto rãitĩaroju cõagũ yiguĩji Dios ñnare. Ñnare tuoĩagũ ado bajiro yiyiju Dios: “Ñeñaro yiri masare rãitĩaroju ñna ñatĩñatoni ñnare cõagũ yigũja yũ”, yiyiju Dios, jane mejeju.

¹⁴⁻¹⁵ Queno tuoja yũ ñarã mua. Enoc ñayoru ñ bajigore gaye muare gotigu ya yũ. Adán janerãbatia co amojeno ñarã bero gagũ ñayiju Enoc. “Ado bajiro rẽtaro yiroja, ruore oca riasori masare”, yirocu ado bajiro gotiyiju Enoc ñayoru: “Co rumu mani Uju tũdi ejaqu yiguĩji jãjarã ángel mesa rãca. Tũdi ejacõri masa jeyarore ñna ñeñaro yirise waja, waja senigũ yiguĩji ñ. Diore cudibitigoanare ruyuriogu yiguĩji, ñna ñeñaro yirise waja, waja yigu. Ito yicõri, ñre rucububiticõri ñna ñeñaro aja tudire waja buto tõbũjarã yirãji ñna”, yi goti yuyiju Enoc ñayoru. ¹⁶ “Quenabeto”, yisotiama ñnaõna ruore oca riasori masa. Mani ujarã rotirisere ti tujabeama ñna. Ñna ya ruju ñeñaro iti tuoĩaro bajiroti yama ñna. Coji meje “Rẽtoro masigũ ña yũ”, yisotiama ñna. Ito yicõri, ñna amoro robo bajiro yirona gãjerãreama queno goti ruoama ñna.

Cristore masirãre goti quenore gaye

¹⁷ Yu ñarã mani Uju Jesucristo oca goti ucutoni ñ cũana ñna gotirisere acabojabesa mua. ¹⁸ Ado bajiro gotiyi-

jarã ãna: “Adi macãrucãro jediroto riojua Dios ocare aja tudiri masa ñarã yirãji. Diore rucubuoiticõri, ãna ya rujã ñeñaro iti tuoïaro bajiroti ñeñaro yi uyarã yirãji ãna”, yiyjarã Jesucristo oca goti ucuri masa. ¹⁹ Adi sita ñeñaro yire yi uyarã ñama ãnaõna, ruore oca riasori masa. Espiritu Santo quedã sãjagoana meje ñama ãnaõna. Ito bajiro bajirã ñari Jesure tuorũnurãre sigũre bajiro ãna ya usi tuoïabitiroca yi codeama ãna.

²⁰ Yu ñarã ãna robo bajiro yibitiruja manireama. Dios oca quenarisere tuorũnurã ñari adi sita ñeñaro yirã robo yibitiruja manire. Maniama Jesucristore buto busa tuorũnu oca seoruja manire. Ito yicõri Espiritu Santo ã ejabuarisena Diore busisotiruja manire. ²¹ Dios rãca sigũ robo bajiro usi caticõri ã ãmoro bajiroti yiruja manire. Ito bajiro mani yija, “Yure buto maiami Dios”, yi tuoïasotirã yirãji mani. “Manire ti maicõri, ã rãca mani catitĩnaroca yigu yiguĩji mani Hju Jesucristo”, yi tuoïa yucõri guibea mani. “Ï yicãdo bajiroti, ã rãca catitĩnagũ yiguja yu”, yi tuoïacõri wanua mani.

²² Jesure tuorũnu seomenare Dios oca goti masioruja mani ãnare. Ito bajiro mani gotija tuocõri, “Au, ito bajiroti ña”, yicõri, buto busa Jesure tuorũnu oca seorã yirãji ãna. ²³ Jesure masimenare Dios oca gotiruja manire. Dios oca tuocõri ãna tuorũnua jeame ãjuroju wamenaji ãna, jeame ãjuroju waboana ñabojarãti. Gãjerã ãna ya rujã ñeñaro iti tuoïaro bajiro yirãre ti mairuja manire. ãnare ti maibojarãti queno tuoïaruja manire, ãna robo mani ñeñaro yibe yirona.

Judas Diore ã rucubuoore gaye

²⁴⁻²⁵ Itire tuoïacõri Diore rucubuoora ado bajiro busiruja manire: “Dios mu sigũti ña rãtoro masi rãtocũgũ. Ñimu gãji mu robo bajiro masigũ mami. Gua Hju Jesucristo ã goda ãsirajuna suoriti guare masoyija mu. Ito yicõri gua

ñeñaro yibititoni guare ejabua masigũja mũ. Mũ rotirojuũ guã ejaroca, 'Mũa ñeñaro yirise waja, waja ruyuriobea mũa', yi ti gotigu yigũja mũ guare. Ito bajiri mũ ñarojuũ ejacõri mũ rãca queno wanũ quenarã yirãji mani. Rẽtoro quenagũ ña mũ. Ito yicõri Uju ñasagu ña mũ. Ñe mũ masibitigore ma mũre. Ito yicõri ñe mũ roti masibitigore ma mũre. Ito bajiro bajiyija mũ adi macãrucãrore mũ rujeoroto riojua. Adi rãmuri cuni ito bajiro bajiguti ña mũ. Ito bajicõri ito bajiguti ñatĩñagũ yigũja mũ", yirũja mani, Diore rũcũborã. Itocõ ña.

Dios Oca Tuti **New Testament in Macuna**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Macuna

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Macuna

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06
